

1859-10-08

Ophavsmand/nøgleperson

J. C. Jacobsen

Type:
Avisartikel

Sprog:
Dansk

Tilblivelsessted:
København

Arkivplacering:
Det Kongelige Bibliotek NKS 3525,4

Emneord:
Carlsberg, bryggeriindretning,
bryggeriteknologi, industriel
arkæologi, selvbiografi

Dokumentindhold

J. C. Jacobsens artikel om brygning af bayersk øl og Carlsbergs historie sendt til kammerråd Eriksen. Artiklen er en meget vigtig førstehåndskilde til Carlsbergs tidlige historie.

Transskription

Carlsberg d 8 October 1859

I Aaret 1845 lod jeg anlægge en bayersk Lagerkjelder under Kjøbenhavns Vold (der saavidt mig bekjendt er det første Anlæg af denne Art her i Kongeriget, hvorimod der allerede flere Aar tidligere existerede idetmindste eet bayersk Bryggeri i Holsteen, nemlig Langes i Altona) hvorefter jeg den følgende Vinter begyndte at brygge bayersk Lagerøl i mit Bryggeri i Kjøbenhavn. Productionen indskrænkede sig dog i det første Aar til c 300 Tdr, men steg allerede idet følgende til c 1800 Tdr Øl. Da dette Quantum imidlertid viste sig utilstrækkelig til at forsyne baade Hovedstaden og Provindserne, hvorfra der begyndte at indløbe Bestillinger, lod jeg i 1847 opføre et fuldstændigt bayersk Bryggeri, Carlsberg, ved Valby, bergnet paa en Production af 5000 Tdr aarlig. I det første Aar derefter, 1848, var Afsætningen c 2700 Tdr. men steg successive til 5500 Tdr i 1855. I dette Aar begyndte jeg at ombygge og udvide Bryggeriet paa Carlsberg efter en større Maalestok, hvorved jeg efterhaanden har forøget Productionen til henved 20,000 Tdr, hvilket Quantum fortiden tilfredsstiler Efterspørgselen, men da jeg maa gjøre Regning paa

at Forbruget endnu vil stige noget, har jeg i indeværende Aar udvidet Værket, saaledes at det, naar det bliver fornødent kan levere c 30,000 Tdr, hvortil dog vil kræves en yderligere Udvidelse af Lagerkjelderne. Fortiden bedække de til Bryggeriet hørende Bygninger et Areal af c. 40,000 kvadrat Fod og deres cubiske Rumfang er c 1,600,000 Cub Fod. Bryggeriet beskjæftiger 30 faste Folk foruden endeel Dagleiere.- 2 Dampmaskiner af tilsammen 12 Hestes Kraft udføre alle de sværere Arbejder; de drive samtlige Pumper, Rense-Knuse-Mæske- og Røremaskiner, Heiseværker, Elevatorer og Archimedesskruer osv.- 2 lukkede, cylindriske Bryggerkjedler af 75 og 80 Tdrs Indhold levere daglig 160 à 180 Tdr Øl.- Svalebakkerne have et Areal af 2400 kvadrat Fod.- I Gjæringskjelderne ere 74 Kar Opstillede, som rumme c 1700 Tdr Øl.- I Maltgjørieriet findes 5 Støbkummer, som tilsammen rumme 400 Tdr

J. C. JACOBSENS ARKIV

CARLSBERGFONDET

Byg; Maltninglocalerne have et Areal af c 20,000 kvadrat Fod og Tørrestuerne af c 3200 kvadrat Fod.#
Imellem 1851 og 1855 opstod flere bayerske Bryggerier i Hovedstaden og dens umiddelbare Nærhed

nemlig: i Nærumgaard, i Jægersborg, i Rabehave paa Christianshavn, hos Hr Brøndum i Store Kongensgade.- Af disse blev det førstnævnte snart igjen nedlagt; de 3 følgende bestaae vel endnu men ere saagodtsom uden Betydning, hvorimod Bryggeriet paa Svanholm, der oprindelig blev anbragt omtrent af samme Størrelse som Carlsberg og senere er udvidet endeel, stedse har været i god Drift#

I de senere Aar har man i mange af Provindsenkjøbstederne forsøgt at producere bayersk Øl, men det er kun faa Steder, hvor denne Production har havt nogen Fremgang. Saavidt mig bekjendt er det kun i Aarhus og i Helsingør at der brygges bayersk Øl af god Qualitet i en saadan Mængde, at det kan komme i Betragtning. Hertil vil om ganske kort Tid kunne føies i Odense, hvor et nyt bayersk Bryggeri af anseelig Størrelse og hensigtsmæssig Indretning fortiden er under Opførelse.

J. C. Jacobsen

J. C. JACOBSENS ARKIV
CARLSBERGFONDET

200
Carlsberg d 8 Oktober 1859

I Aarh 1845 lod jeg anlægge en hvarst
Lagerplads under Zjehausmanns Skold (der saamitt er
begjundt av det første Anlæg af den Carlsberg i Sengen,
og det, som ind der alle de, som Carlsbergens og Sengen
indkommer og hvarst Lagers. Heltten, som det
Lager i Aalborg). Saarefter jeg den følgende Skind
begjundt at bygge hvarst Lagerplads i mit Lagers
i Zjehausmanns. Saarefter indkommer jeg dog i det
første Carlsberg i 300 Eder, men blev alle de i det
følgende til i 1800 Eder. Da alle Gyantien
indkommer mig sig indkommer til det første
hvarst Lagerplads og Saarefter, som det begjundt
at indkommer Lagersplads, lod jeg i 1847 opføre et
første hvarst Lagersplads, Carlsberg med Vally,
hvarst jeg av Saarefter i 5000 Eder anlæg.
I det første Carlsberg, 1848, var Afbetalingen i 2700 Eder
men blev indkommer til 5500 Eder i 1855. I alle
Carlsberg lod jeg at anlægge og indkommer Lagersplads
og Carlsberg efter en større Maaltid, som det
jeg efter Saarefter jeg første Saarefter indkommer til Saarefter
20,000 Eder. Indkommer Gyantien Saarefter det første
Saarefter indkommer, men da jeg en større Saarefter jeg

NKS 3525,4°

J. C. JACOBSENS ARKIV
CARLSBERGFONDET

at Landmødet med sin egen sag, for sig i ind-
seende den indvirkende Kraft, fandt det at det, naar
at bliues forment kun laases i 30,000 Ctr., fandt
dog at Brant en g'dualigere Vindstik af Landmødet.

Landtiden betalte de det bejggende færdige bejggende
at Brant af i 40,000 \square Lad og den indvirkende
at i 1,600,000 Ctr. Lad. Bejggende bejggende
30 færdige færdige andret Landmødet. - Landmødet
af Landmødet 12 færdige Kraft indfor alle de færdige
Landmødet; de sine færdige færdige, Landmødet =
Landmødet = og Landmødet, Landmødet, Landmødet
og Landmødet Landmødet af. - Landmødet, indvirkende
Landmødet Landmødet af 75 og 80 Ctr. Landmødet laases
Landmødet 160 i 180 Ctr. Landmødet. - Landmødet Landmødet
at Brant af 2400 \square Lad. - Landmødet Landmødet
andret 74 Lad og Landmødet, Landmødet i 1700 Ctr. Landmødet. -
Landmødet Landmødet færdige 5 Landmødet, Landmødet
Landmødet 400 Ctr. Landmødet; Landmødet Landmødet Landmødet
af i 20,000 \square Lad og Landmødet af i 3200 \square Lad.

Landmødet 1851 og 1855 og Landmødet færdige Landmødet
Landmødet i Landmødet og Landmødet Landmødet Landmødet,

uanselig: yaa Norumgaard, i Jagersborg,
i Radebau yaa Christenbau, for for Brønden
i Naar Længevæge og yaa Svandaler yaa Gaule,
Længevæge. — Af dett. blaa det første nummer for det
i dett. værelse; da 3 følgende blaaer med anden,
men den første blaaer under betegnelsen, for det
Længevæge yaa Svandaler, der opmærksomt blaaer andet
nummer af samme blaaer for Carlsberg og for den
er indvidt andet, stedt for andet i god velsk.

#

God for den Aas for man i sørges af for dett.
Længevæge for dett. at yaa dett. blaaer dett., men
det er den for dett., for dett. Længevæge
for dett. sørges Længevæge. For dett. sørges
er dett. i: Aas dett. og i: Sørges at dett. sørges
Længevæge dett. af god Sørges i: sørges Sørges,
at dett. sørges i: Sørges. For dett. sørges
gæst dett. dett. sørges: Sørges. For dett. sørges
Længevæge sørges af sørges Sørges og Sørges.
sørges Sørges sørges sørges sørges Sørges.

J. C. Jacobsen